

**CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE LAC-BROME**

Le 20 septembre 2023

Procès-verbal de la séance extraordinaire du Conseil municipal de Ville de Lac-Brome tenue mercredi, le 20 septembre 2023 à 17h, au Centre Lac-Brome, sis au 270, rue Victoria, à Lac-Brome.

Sont présents : madame la conseillère Lucy Gagnon ainsi que messieurs les conseillers Pierre Laplante et Patrick Ouvrard.

Tous formant quorum sous la présidence du maire suppléant Lee Patterson.

Sont aussi présents : le greffier, Me Owen Falquero ainsi que le directeur général adjoint, M. Robert Daniel.

Sont absents : mesdames Shelley Judge et Louise Morin ainsi que monsieur Richard Burcombe

7 personnes assistent à la séance.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1.1. Ouverture de la séance – Informations générales

Sur constatation du quorum, le maire déclare l'ouverture de la séance à 17h01.

2023-09-295

1.2. Modifications à l'ordre du jour / Adoption de l'ordre du jour

*Il est
Proposé par Patrick Ouvrard
Appuyé par Lucy Gagnon
Et unanimement résolu par voix exprimées*

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que rédigé.

ADOPTÉ

2023-09-296

2. OCTROI DE CONTRAT - VLB2023-15 - DÉNEIGEMENT - SECTEUR WEST-BROME - 2023-2028

ATTENDU QUE l'appel d'offres AO VLB2023-15 pour le déneigement du secteur West-Brome pour les années 2023-2024, 2024-2025, 2025-2026 2026-2027 et 2027-2028;

ATTENDU QUE la Ville a reçu une (1) soumission conforme dans le cadre de cet appel d'offres :

Soumissionnaires	Prix (taxes incluses)
-------------------------	--------------------------------------

Excavation Dominic Carey inc.	1 716 001,88\$
-------------------------------	----------------

ATTENDU QUE la plus basse soumission conforme est celle d'Excavation Dominic Carey inc. au montant de **1 716 001,88\$**, taxes incluses;

ATTENDU QUE comme Excavation Dominic Carey inc était le seul soumissionnaire conforme pour l'appel d'offres VLB2023-15, la Ville avait le droit de négocier le prix avec ce soumissionnaire;

*Il est
Proposé par Pierre Laplante
Appuyé par Lucy Gagnon
Et unanimement résolu par voix exprimées*

QUE le Conseil accorde à Excavation Dominic Carey inc. le contrat AO VLB2023-15 pour le déneigement du secteur West-Brome (2023-2028) au montant négocié de **1 601 025,47\$**, taxes incluses.

ADOPTÉ

2023-09-297

3. OCTROI DE CONTRAT - VLB2023-17 - DÉNEIGEMENT - CENTRE LAC-BROME - 3 ANS

ATTENDU QUE le Conseil désire donner un contrat de 3 ans pour le déneigement des stationnements et voies d'accès au Centre Lac-Brome;

ATTENDU QUE la Ville a publié l'appel d'offres VLB2023-17 pour ces travaux;

ATTENDU QUE la Ville a reçu une (1) soumission:

Soumissionnaires	Prix (taxes incluses)
Excavations G.A.L. inc.	158 341,27\$

ATTENDU QUE la plus basse soumission conforme est celle d'Excavations G.A.L. Inc, au montant de **158 341,27\$**, taxes incluses;

*Il est
Proposé par Lucy Gagnon
Appuyé par Lee Patterson
Et unanimement résolu par voix exprimées*

QUE le Conseil accorde le contrat VLB2023-17 pour le déneigement des stationnements et voies d'accès au Centre Lac-Brome (3 ans) à Excavations G.A.L. Inc, au montant de **158 341,27\$**, taxes incluses.

ADOPTÉ

2023-09-298

4. OCTROI DE CONTRAT - VLB2023-20 - SERVICES PROFESSIONNELS EN INGÉNIERIE - ÉTUDE DE SÉCURITÉ DU BARRAGE FOSTER

ATTENDU QUE le Conseil désire donner un contrat pour de services professionnels en ingénierie - Étude de sécurité pour le barrage Foster;

ATTENDU QUE la Ville a reçu les trois (3) soumissions suivantes dans le cadre de l'appel d'offres VLB2023-20:

Soumissionnaires	Prix (taxes incluses)
JFSA Québec inc.	175 796,78\$
Groupe conseil CHG inc.	96 047,36\$
FNX-Innov inc.	91 692,56\$

ATTENDU QUE la plus basse soumission conforme est celle de FNX-Innov inc. au montant de **91 692,56\$**, taxes incluses;

ATTENDU la recommandation de Marc-André Boivin, directeur adjoint des Services techniques, d'accepter la soumission de FNX-Innov inc.;

*Il est
Proposé par Patrick Ouvrard
Appuyé par Pierre Laplante
Et unanimement résolu par voix exprimées*

QUE le Conseil accorde à FNX-Innov inc. au montant de **91 692,56\$**, taxes incluses, le contrat VLB2023-20 pour des services professionnels en ingénierie - Étude de sécurité du barrage Foster.

ADOPTÉ

2023-09-299

5. OCTROI DE CONTRAT - VLB2023-24 - FORAGE DE PUIITS - RECHERCHE EN EAU SOUTERRAINE

ATTENDU QUE le Conseil désire donner un contrat pour des services de forage de puits - recherche en eau souterraine;

ATTENDU QUE la Ville a reçu les deux (2) soumissions suivantes dans le cadre de l'appel d'offres VLB2023-24:

Soumissionnaires	Prix (taxes incluses)
Forages Technic-Eau inc.	99 101,60\$
Forages L.B.M. inc.	95 200,45\$

ATTENDU QUE la plus basse soumission conforme est celle de Forages L.B.M. inc. au montant de **95 200,45\$**, taxes incluses;

ATTENDU la recommandation de Marc-André Boivin, directeur adjoint des Services techniques, d'accepter la soumission de Forages L.B.M. inc.;

*Il est
Proposé par Lee Patterson
Appuyé par Patrick Ouvrard
Et unanimement résolu par voix exprimées*

QUE le Conseil accorde à Forages L.B.M. inc. au montant de **95 200,45\$**, taxes incluses, le contrat VLB2023-24 pour des services de forage de puits - recherche en eau souterraine;

QUE soit affecté au paiement de cette dépense, ce même montant, lequel sera financé à même la réserve financière en eau (poste comptable 59-141-00-000).

ADOPTÉ

2023-09-300

6. OCTROI DE CONTRAT - CONTRÔLE DES MATÉRIAUX POUR LES TRAVAUX DE PAVAGE ET DRAINAGE (VLB2023-19)

ATTENDU QU' il est nécessaire de donner un mandat de laboratoire pour le contrôle qualitatif des matériaux en lien avec le contrat VLB2023-19 Travaux de pavage et de drainage dans les secteurs Fowler et Jolibourg;

ATTENDU QUE la Ville a demandé quatre (4) soumissions et a reçu une seule soumission dans le cadre de l'octroi de ce contrat:

Soumissionnaires	Prix (taxes incluses)
EXP	23 292,79\$

ATTENDU QUE la plus basse soumission conforme est celle d'EXP au montant de **23 292,79\$**, taxes incluses;

ATTENDU la recommandation de Laura Lee, Chef - Services techniques, d'accepter la soumission d'EXP;

*Il est
Proposé par Pierre Laplante
Appuyé par Lee Patterson
Et unanimement résolu par voix exprimées*

QUE le Conseil accorde à EXP au montant de **23 292,79\$**, taxes incluses, le contrat pour mandat de laboratoire pour le contrôle qualitatif des matériaux en lien avec le

contrat VLB2023-19 Travaux de pavage et de drainage dans les secteurs Fowler et Jolibourg;

QUE soit affecté au paiement de cette dépense, ce même montant, lequel sera financé à même le surplus pour des routes (poste comptable 59-131-00-000).

ADOPTÉ

2023-09-301

7. OCTROI DE CONTRAT - SABLE ABRASIF POUR DÉNEIGEMENT

ATTENDU la nécessité, pour la Ville, d'acheter une quantité d'environ 2500 tonnes d'abrasif d'hiver (AB-10) pour ses opérations de déneigement pour la saison 2023-2024;

ATTENDU QUE le fournisseur Allard & Allard Construction Inc. est le seul fournisseur à une distance raisonnable de Lac-Brome qui fournit le produit requis;

ATTENDU QUE la Ville fait affaire avec ce fournisseur depuis longtemps;

ATTENDU QU' à la suite d'une demande de prix par la Ville, Allard & Allard a déposé une soumission au prix de 15,25\$ la tonne, avant taxes;

ATTENDU la recommandation de Jean-Philippe Roy, chef de division - Travaux publics, d'octroyer le contrat à Allard & Allard Construction Inc.;

Il est

Proposé par Lucy Gagnon

Appuyé par Patrick Ouvrard

Et unanimement résolu par voix exprimées

QUE le Conseil accorde le contrat d'obtention d'abrasifs d'hiver à Allard & Allard Construction Inc., pour les opérations de déneigement pour la saison 2023-2024, pour la somme de 15,25\$ la tonne, avant taxes.

ADOPTÉ

2023-09-302

8. MANDAT DE SIGNATURE - PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE À LA MISE AUX NORMES DES BARRAGES MUNICIPAUX (PAFMAN)

ATTENDU QUE la Ville de Lac-Brome a pris connaissance du cadre normatif détaillant les règles et normes du PAFMAN;

ATTENDU QUE l'ouvrage de propriété municipale visé (Barrage de l'étang du Moulin (Blackwood) – X0005658) est classé dans la catégorie des barrages à forte contenance dans le *Répertoire des barrages du ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques*;

- ATTENDU QUE le niveau des conséquences en cas de rupture du barrage visé est égal ou supérieur à *moyen*;
- ATTENDU QUE le Ministère a approuvé l'exposé des correctifs de la Ville de Lac-Brome en vertu de l'article 17 de la Loi sur la sécurité des barrages;
- ATTENDU QUE la Ville de Lac-Brome a obtenu du Ministère une autorisation de modification de structure, de reconstruction ou de démolition partielle ou complète en vertu de l'article 5 de la Loi sur la sécurité des barrages et qu'elle a réalisé les travaux correctifs prévus;
- ATTENDU QUE la Ville de Lac-Brome désire présenter une demande d'aide financière au MELCC dans le cadre du volet 2 du PAFMAN, visant les travaux correctifs réalisés sur le barrage visé;

Il est

Proposé par Lee Patterson

Appuyé par Pierre Laplante

Et unanimement résolu par voix exprimées

- QUE le préambule fasse partie intégrante de la présente résolution;
- QUE le Conseil de la Ville de Lac-Brome autorise la présentation d'une demande d'aide financière dans le cadre du volet 2 du programme PAFMAN;
- QUE Marc-André Boivin, directeur adjoint des Services techniques ou Caroline Cusson, directrice du Service des finances et de la trésorerie, soient autorisés à signer tous les documents requis pour la demande d'aide financière relatifs aux travaux correctifs du barrage visée par la présente résolution, dans le cadre du volet 2 du PAFMAN.

ADOPTÉ

9. PÉRIODE DE QUESTIONS

La présente période de questions a fait l'objet d'un enregistrement audio en direct de la séance, disponible au lacbrome.ca/vie-municipale/seances-du-conseil

QUESTIONS ORALES LORS DE LA SÉANCE

Les intervenants sont:

LOUISE POTVIN

1. Est-ce que l'approvisionnement en eau pour les citoyens du secteur est compromis advenant une recherche en eau souterraine infructueuse?

LUCIEN PILOTE

2. Quelle est la marge de sécurité en approvisionnement en eau advenant une densification ou d'autres projets de développement?

CAROLLE LAVOIE

3. Problèmes de pression d'eau dans des résidences de la rue Saint-Paul.

ALICIA SOUTHALL

4. Études et processus sur l'approvisionnement en eau pour de nouveaux projets de développement.

ADÈLE HÉBERT

5. Permis d'abattage révolu chez Canards du Lac-Brome et compteurs d'eau commerciaux.

LUCIEN PILOTE

6. Points ciblés sur la recherche en eau souterraine.

CAROLLE LAVOIE

7. Avancement des travaux dans le secteur de la rue Montagne.

LUCIEN PILOTE

8. Tests effectués sur les bornes fontaines en lien avec la quantité d'eau disponible et le Service incendie.

2023-09-303

10. LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est

Proposé par Patrick Ouvrard

Appuyé par Pierre Laplante

Et unanimement résolu par voix exprimées

QUE la séance soit levée, l'ordre du jour étant épuisé.
Il est 17h28.

ADOPTÉ

Lee Patterson
Maire suppléant

Owen Falquero
Greffier